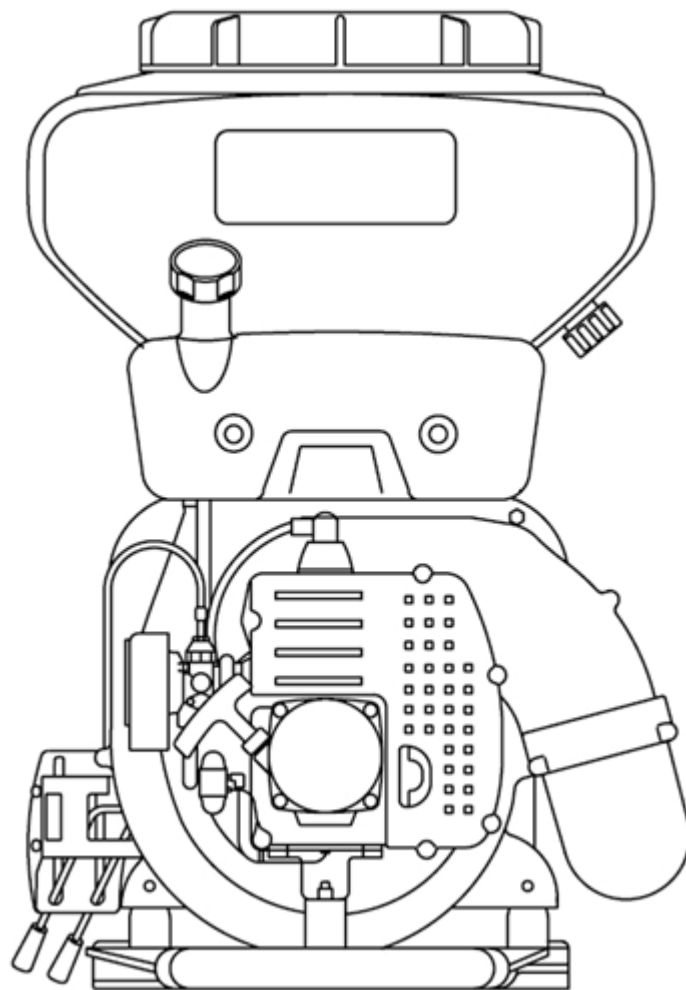


MOTORNA PRSKALICA

AGM 14 MD

UPUTSTVO ZA UPOTREBU



Villager 



Villager d.o.o.
Kajuhova 32 p
1000 Ljubljana, Slovenija
Tel : + 386 820 51180
Fax : + 386 820 51181
E-mail: info@villager.si
Web: www.villager.si
www.villager.rs



W005 15



PLEASE RECYCLE
WHERE FACILITIES EXIST



Upozorenje za korisnike

1. Benzinski motor mora se koristiti sa smešom goriva u odnosu 40:1 benzina i ulja za 2-taktne motore.
2. Rad sa malom brzinom obrtanja u trajanju od 3 do 5 minuta - nakon startovanja i u istom trajanju pre zaustavljanja je veoma bitan. To je u cilju sprečavanja oštećenja na nekim delovima a i zbog mogućeg povredjivanja zbog naglog pokreta motora.
3. Zabranjen je rad sa velikim brzinama obrtanja – bez opterećenja.
4. Pri sipanju goriva, motor mora biti zaustavljen, izvori vatre moraju biti udaljeni i zabranjeno je pušiti.
5. U cilju izbegavanja električnog udara, nemojte dodirivati kapicu svećice ni provodnike za vreme rada motora.
6. Površine auspuha i cilindra su veoma vruće, zato ni rukom ni telom nemojte da im prilazite. Naročito decu treba držati van domašaja motora.

MERE PREDOSTROŽNOSTI



Upotreba uređaja može biti opasna. Impeler se okreće u spiralnom kućištu pumpe i može da Vas poseče ukoliko pokušate da ga dodirnete. Važno je da pročitate, i u potpunosti shvatite sledeće mere predostrožnosti i upozorenja i da ih se pridržavate.



Nemojte pozajmiti niti dati uređaj - bez Uputstva za upotrebu. Uverite se da svako ko koristi ovu prskalicu pročita i shvati informacije koje su sadržane u ovom uputstvu.

Bezbedna upotreba prskalice

1. Rukovaoc

Rukovaoc mora biti u dobroj fizičkoj kondiciji i dobrog mentalnog zdravlja. Uređaj ne bi smele da koriste sledeće osobe:

- (1) Pacijenti sa psihičkim smetnjama
- (2) Osobe pod dejstvom alkohola, droga ili lekova
- (3) Osobe ispod min granice starosti, kao ni starije osobe (koje nisu u dobroj kondiciji)
- (4) Osobe koje su upravo imale veliki fizički napor ili nisu dovoljno spavale
- (5) Umorne osobe i pacijenti i ostale osobe koje nisu u stanju da normalno upravljaju uređajem
- (6) Osobe koje nisu upoznate sa radom uređaja.

2. Propisna odeća

Da bi se smanjio rizik od povredjivanja, rukovaoc mora da nosi propisnu zaštitnu odeću.

- Moraju se nositi odeća i rukavice kako be se izbegao kontakt sa pesticidima.
- Moraju se koristiti zaštitne naočare kako bi zaštitili oči, a takodje i zaštitna maska radi zaštite od trovanja.
- Buka koju proizvodi uređaj može oštetiti Vaš sluh, tako da se moraju koristiti zaštitna sredstva za uši.
- Zatitna maska za lice se takodje treba koristiti kako bi se zaštitili od prašine i pesticida.

3. Upotreba uređaja

Pokretanje motora

(1) Stavite ručku otvora praha u najnižu poziciju pre startovanja motora – u suprotnom hemikalija će biti izbačena prilikom startovanja motora.

(2) Proverite da niko ne stoji ispred mlaznika čak i kada je otvor za prah zatvoren, zaostali prah iz cevi će biti oduvan.

Prskanje

(1) Dobro je izvoditi rad za vreme hladnog vremena sa malim vetrom. Na primer rano ujutru, ili kasno popodne. Ovo može smanjiti isparavanje i raznošenje hemikalija i poboljšati efekat zaštite.

(2) Rukovaoc treba da se kreće u pravcu vetra.

(3) Ukoliko je na Vaša usta ili oči prsnila hemikalija, operite ih čistom vodom i javite se lekaru.

(4) Ukoliko rukovaoc ima glavobolju ili vrtoglavicu, odmah prestanite sa radom i javite se lekaru.

(5) Zbog bezbednosti rukovaoca, prskanje se mora izvoditi strogo prema instrukcijama hemijskih i poljoprivrednih zahteva.

(6) Ukoliko za vreme prskanja želite da zaustavite motor, prvo se mora zatvoriti otvor za prah.

Sipanje goriva



Obratite pažnju na mogućnost izbijanja požara. Držite rezervoar za gorivo daleko od plamena ili varnica. Nemojte pušiti u blizini goriva. Ne sme se dolivati gorivo za vreme rada.

Upozorenje:



Za vreme rada, auspuh ili katalitički prigušivač kao i okolni omotači mogu postati veoma vrući. Izbegavajte kontakt za vreme ili neposredno posle rada. U oblasti izduvnih gasova ne sme biti zapaljivih čestica. Pre bilo kakve operacije održavanja, sačekajte da se auspuh i motor - potpuno ohlade. Nakon završetka rada, operite ruke i očistite Vašu odeću. Zaostali pesticid može napraviti fleke na svemu što dotaknete.

1. Tehničke karakteristike:

Naziv	Karakteristika
LxWxH (mm)	509x402x602
Neto masa (Kg)	9,2
Kapacitet rezervoara za hemikalije (L)	14
Br. obrtaja ventilatora(o/min)	7000
Brzina pražnjenja hemikalija (kg/min)	≥3
Prah (kg/min)	≥3
Horizontalno prskanje (m)	≥12
Vertikalno prskanje (m)	≥6
Prečnik kapljica (μm)	≤120
Tip goriva	Mešavina benzin/ulje 40:1
Nominalna snaga (kw / o/min / zapremina)	2,13 / 7000 / 41,5 cm ³
Način paljenja	CDI
Način startovanja	Potezni starter
Način zaustavljanja	Potpuno prigušivanje (smanjenje) gasa

2. Osnovna primena

Prskalica (atomizer) je prenosiv fleksibilan i efikasan uređaj za zaštitu biljaka. Prevažodno se koristi za zaštitu i lečenje od bolesti i štetočina biljaka kao što su pamuk, pirinač, pšenica, drvenasto voće, drveće čajeva, itd. Takodje se može koristiti u hemijskom tretmanu korova, epidemiološkoj prevenciji, sanitarnoj zaštiti u podnožjima i planinskim krajevima itd.

3. Glavne osobine

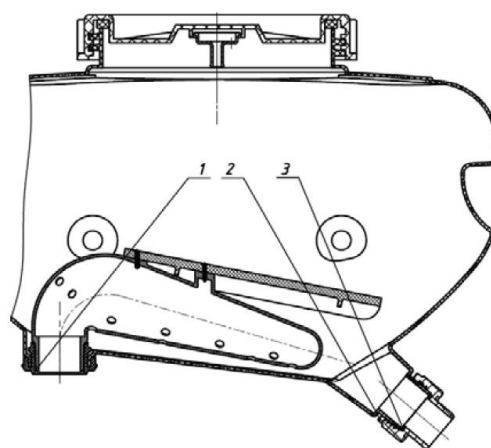
(1) Teoretski - hemijska tečnost se dostavlja pritiskom vazduha. Nakon usavršavanja možete prskati vertikalno bez dodatne pumpe.

(2) Glavni delovi uređaja su napravljeni od plastike i aluminijuma. Laka je, otporna i pogodna za upotrebu.

(3) Kapljanje tečnih hemikalija je veoma sićušno dok se prska, a uređaj može da

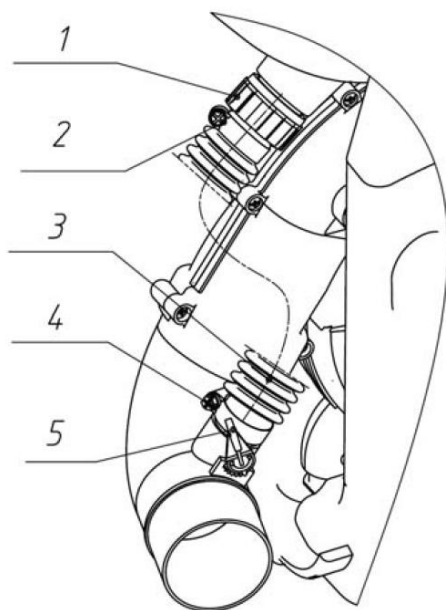
oduva list na gore tako da hemijska tečnost može poprskati obe strane lista. Štedi i hemikaliju i vodu.

4. Sklapanje za različite potrebe



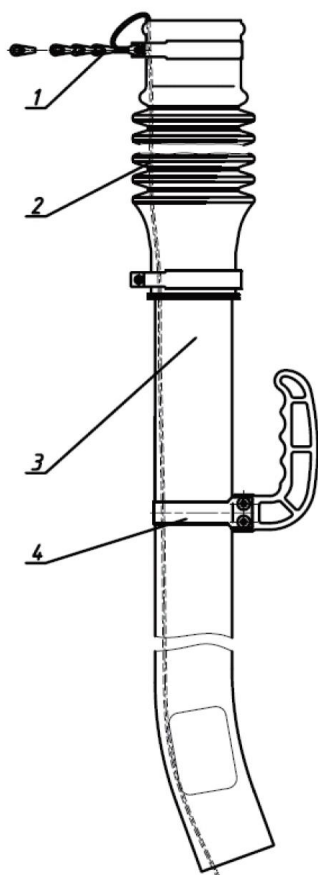
(1) Sklapanje za zaprašivanje

- 1 Sklop za cev za prskanje
 2 Konektor 3 Zaptivna podloška
 Sl.1



1 Konektor 2 šelna (obruč) 3 Cev
4 Šelna (obruč) 5 Prekidač

Sl. 2



1 sigurnosni lanac 2 crevo
3 kriva cev 4 rukohvat

Sl. 3

Kao što je pokazano na slici 1 podesite uređaj u režim za prah. Povežite cev za prskanje na uređaj, a zatim dotegnite stezaljku.

Pre upotrebe uređaja proverite da li je klackalica široko otvorena.

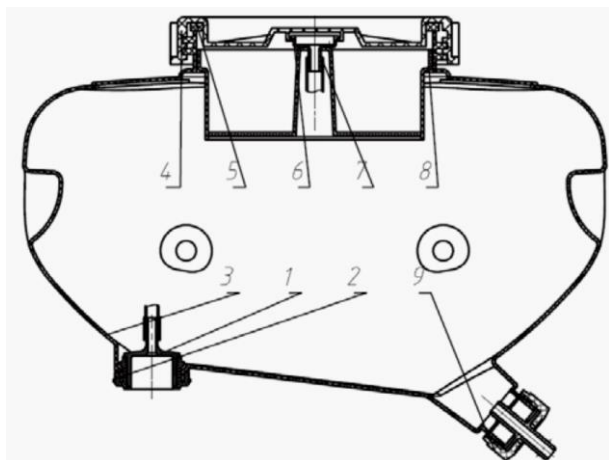
Kada nosite uređaj na leđima možete podesiti daljinu mlaza prskanja podešavajući ručicu gasa. Regulacija prekidača praha može podesiti protok hemikalija (količina se povećava kada pomerate na „+“ i obrnuto – količina će se smanjiti do zatvaranja). Zatvorite prekidač praha nakon završenog posla.

Obratite pažnju za vreme prskanja.

Prvo, kada koristite uređaj kao zaprašivač, punjenje praha u rezervoaru ne treba da bude više od 2/3 ukupne zapremine rezervoara za hemikalije.

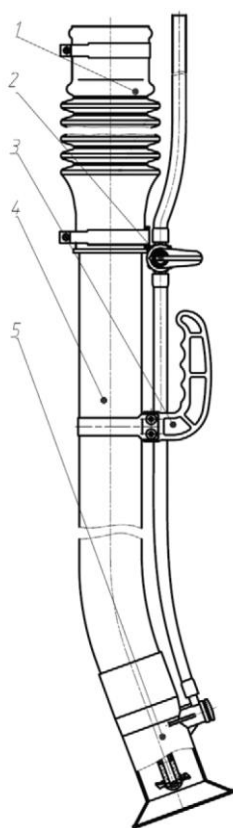
Drugo, za vreme prskanja pojavljuje se statički elektricitet, što je vazduh suvlji, više se pojavljuje elektricitet, obratite naročitu pažnju na to. Da bi izbegli povredjivanje od statičkog elektriciteta - koristi se lančić otporan na statički elektricitet. Pravilno povežite lanac. Bakarni deo lanca treba biti ubačen u cev i treba slobodno da vibrira, dok drugi kraj treba da bude u kontaktu sa zemljom, niži kraj treba da bude pričvršćen uz Vaš članak.

(2) Sklapanje za prskanje



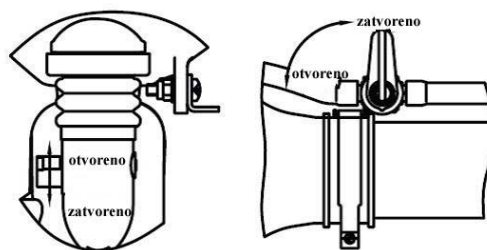
1 Otvor za usisavanje vazduha 2 Zaptivna podloška 3 Rezervoar 4 Poklopac
5 Zaptivna podloška 6 Vrh usisa vazduha 7 Plastična cev 8 Filterska mreža 9 Poklopac konektora

Sl. 4



1 crevo 2 ventil 3 rukohvat 4 kriva cev 5 sklop mlaznice

Sl 5.



(1) Punjenje tečne hemikalije: pre tečne hemikalije, probajte prskanje sa čistom vodom da bi proverili da li ima nekog curenja. Sipajte tečnu hemikaliju u rezervoar ne prebrzo i nemojte prepunjavati. Tečna hemikalija treba da bude čista kako bi se izbeglo zapušenje mlaznice. Nakon punjenja, poklopac mora čvrsto da se stegne. Punjenje sme da se izvede sa uključenim motorom, ali samo pri malim brzinama.

(2) Prskanje: Pre upotrebe uređaja proverite da li je klackalica široko otvorena. Dok nosite uređaj na leđima, možete regulisati daljinu prskanja mlaza, podešavanjem ručice gasa. Regulacija prekidača praha može podesiti protok hemikalije. Otvorite prekidač tečnosti, zatim radite. Zatvorite prekidač praha nakon završenog posla. Obratite pažnju na sledeće, dok prskate:

Prvo zanižite mlaznik odmah po otvaranju slavine prskanja. Zabranjeno je prskanje hemikalijom samo jedne tačke.

Drugo, u pravcu prskanja njižite mlaznicu levo i desno - do širine zone prskanja. Brzinu hodanja treba uskladiti sa brzinom njihanja, tako da ne ostane neoprskanih mesta. Količina hemijskog prskanja po jedinici površine može se regulisati okretanjem ventila za prah.

Treće, količina hemijskog prskanja po jedinici površine može se regulisati ili brzinom hodanja ili okretanjem prekidačkog dugmeta prskanja.

Četvrto, za prskanje šikara - kao što su drveće čaja, okrenite otvor krive cevi na dole – ovo može sprečiti podizanje čestica prskanja na gore.

Peto, pošto su čestice kojima se prska izuzetno sićušne, teško je uočiti efekat prskanja. Ali kada se vidi njihavanje lišća usled struje prskanja, to pokazuje da su čestice kojima se prska stigle do lišća.

5. Pokretanje

(1) Punjenje gorivom. Motor je jednocilindrični, 2-taktnog tipa. Gorivo je mešavina benzina i ulja. Odnos benzina i ulja u mešavini je 40:1.

(2) Otvaranje karburatora. Okretanjem ručke na položaj uspravno (sl.6) znači „on“ (otvoren) dok okretanje za 90° znači „off“ (zatvoren).

(3) Otvorite operativnu ručku gasa (sl.7).

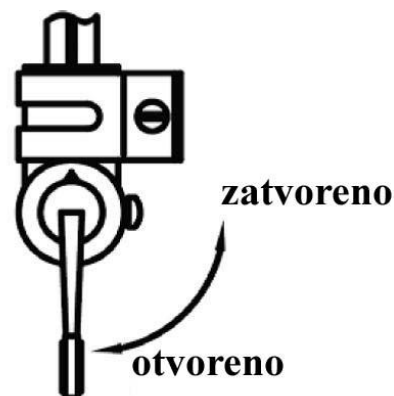
(4) Regulacija sauha (sl.8). Kada startujete motor po hladnom vremenu ili ga startujete prvi put, izvucite ručku sauha napolje da bi zatvorili prolaz vazduha. Kada startujete topli motor - ostavite sauh potpuno otvoren.

(5) Namotajte startni kanap u smeru kazaljke na satu na startnom koturu i povucite polako nekoliko puta, da bi omogućili ulaz smeše goriva u cilindar, a zatim tačno i brzo povucite da bi startovali motor.

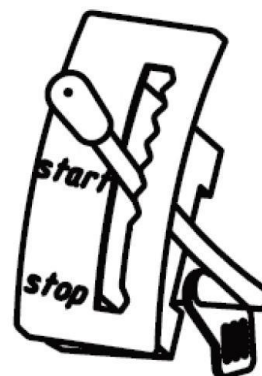
(6) Ostavite sauh otvoren sve vreme nakon startovanja motora. Ostavite motor na malom broju obrtaja 3-5 minuta pre početka rada.

(7) Zaustavljanje motora

Stavite ručicu gasa na startnu poziciju – motor se zaustavlja.



Sl. 6



Sl.7

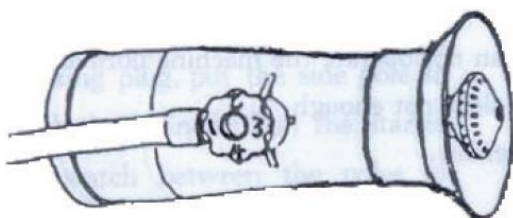


Sl.8

6. Prskanje u vidu magle/prskanje u vidu paha

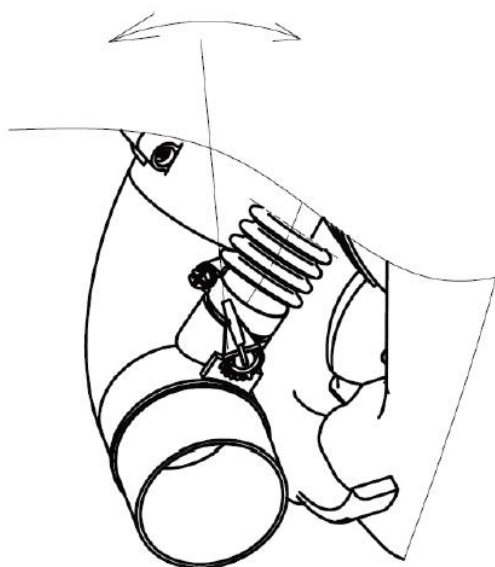
(1) U vidu magle. Olabavite pritisni poklopac, regulišite dužinu otvora mlaznice da bi zadovoljili različite zahteve „zamagljivanja“. Okrenite regulacioni ventil da bi promenili količinu „magle“ (sl.9).

Otvor	Pražnjenje L/min
1	1
2	1,5
3	2
4	3



Sl. 9

(2) Prskanje u vidu praha. Regulišite pražnjenje podešavajući poziciju ručice zaprašivanja u 3 otvora na klackalici (sl 10.)



Sl 10.

7. Bezbednost

(1) Pažljivo pročitajte ovo uputstvo: Upoznajte se kako da pravilno rukujete ovim uređajem, pre nego što počnete da ga koristite.

(2) Zaštitna odeća (sl. 11)

- Nosite zaštitnu kapu sa obodom
- Nosite zaštitne naočare
- Koristite zaštitnu masku sa gazom
- Nosite duge rukavice
- Koristite zaštitni mantil protiv otrova
- Nosite čizme

(3) Sledeće osobe ne bi smele da koriste uređaj:

- Psihički bolesnici
- Osobe pod dejstvom alkohola, droge ili lekova
- Osobe koje su mlađe od min starosne granice za rukovanje uređajem (pogledati lokalne zakone) ili starije osobe (one koje zbog poodmaklih godina nisu u stanju da pravilno upravljaju uređajem).
- Osobe koje nisu upoznate sa pravilnim upravljanjem uređaja.
- Umrone osobe ili pacijenti koji nisu u stanju da normalno upravljaju uređajem.
- Osobe koje su upravo imale fizički napor ili koje nisu dovoljno spavale.
- Žene koje doje bebu ili trudnice



Sl. 11

(4) Sprečavanje požara

- U blizini uređaja ne sme biti plamena niti se sme pušiti.
- Nemojte dopunjavati uređaj gorivom kada je vruć ili radi.
- Nemojte sipati gorivo dok uređaj radi ili je vruć.
- Uvek dotegnite poklopac rezervoara za gorivo
- Uvek se pomerite najmanje 3 m od mesta gde ste sipali gorivo ili od kontejnera sa gorivom, pre pokretanja motora.

(5) Startovanje motora (sl.12)

- Stavite ručicu ta otvor praha na najnižu poziciju pre startovanja motora, u suprotnom hemikalije će biti izbačene u mlazu prilikom startovanja.
- Zabranjeno je stajati ispred mlaznice. Čak i kada je otvor za prah zatvoren - zaostali prah iz cevi može biti izbačen.



Sl. 12

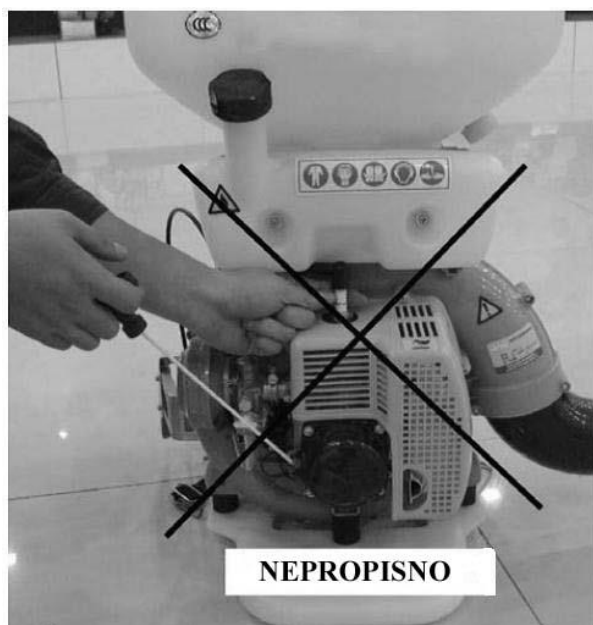
(6) Prskanje u vidu magle / prskanje u vidu praha

- Prskanje treba izvoditi za vreme hladnog vremena, kada ima malo vetra. Na primer, u rano jutro ili kasno popodne. To će smanjiti isparavanje i razbacivanje hemikalija i poboljšati efekat prskanja.
- Rukovaoc treba da se kreće u pravcu vetra (niz vetar).
- Pregledajte radnu oblast pre početka rada. Ona mora biti čista. Proverite da li u zoni rada ima potencijalnih opasnosti kao što su kamenje, ili metalni predmeti. Posmatrači i saradnici moraju biti upozoreni a deci i životinjama treba zabraniti pristup na manje od 15 m od mesta prskanja dok je prskalica u radu. Cev prskalice se ne sme usmeravati u pravcu ljudi ili životinja.
- Ukoliko hemikalije prsnu po Vašim usnama ili očima, isperite ih čistom vodom i odmah se obratite lekaru.

e. Ukoliko rukovaoc ima glavobolju ili vrtoglavicu, treba da odmah prekine sa radom i obrati se lekaru. Zbog bezbednosti rukovaoca, posao prskanja /zapašivanja, se treba obavljati po strogo definisanim instrukcijama hemijskih i poljoprivrednih zahteva.

8.Problemi i rešenja

(1) Motor startuje teško, ili uopšte ne startuje. Proverite svećicu – da li baca varnicu. Skinite kapu svećice, odvijte svećicu, stavite kapicu na svećicu, stavite bočnu elektrodu tako da dodirne cilindar radi provere bacanja varnice. Povucite starter pažljivo, nemojte dodirivati metalni deo svećice da ne bi došlo do električnog udara (držite za kapicu – izolovani deo) sl.13.



Sl. 13

PROBLEM		UZROK	REŠENJE
Nema paljenja	Svećica	1. Elektrode vlažne	Osušite
		2. Pokrivena čadju	Očistite čadj
		3. Oštećena izolacija	Zamenite
		4. Npropisan zazor svećice	Podesite na 0.6-0.7 mm
		5. Spaljene elektrode	Zamenite
	Magnet za paljenje	1. Namotaji žice oštećeni	Popravite ili zamenite
		2. Loša izolacija namotaja	Zamenite
		3. Prekinuta žica u kalemu	Zamenite
		4. Kvar na elektronskoj jedinici za paljenje	Zamenite
Normalno	Kompresija i punjenje gorivom- dobri	1. Previše goriva u cilindru	Ispraznite
		2. Voda ili prljavština u gorivu	Zamenite gorivo
	Punjenje gorivom dobro, ali kompresioni odnos – loš	1. Cilindar i karika pohabani ili napukli	Zamenite ih
		2. Olabavljena svećica	Dotegnite
	Karburator ne dobija gorivo	1. Nema goriva u rezervoaru	Sipajte gorivo
		2. Filter zapušten	Očistite
		3. Otvor za vazduh na rezervoaru - zapušten	Očistite

(2) Nedostatak snage u motoru

PROBLEM	UZROK	REŠENJE
Kompresija dobra	1. Filter ploča zapušena	Očistiti
	2. Vazduh prolazi kroz spojeve karburatora	Dotegniti
	3. Pregrejan motor	Zaustavite ga i ohladite
	4. Voda u gorivu	Sipajte sveže gorivo
	5. Čadj zapušila auspuh	Očistite
Pregrevanje motora	1. Slaba smeša goriva	Podesite karburator
	2. Cilindar prekriven čadju	Očistite
	3. Loše ulje	Koristite ulje ta 2-taktne motore i podesite smešu
	4. Nema veze sa crevom	Pravilno montirajte

Motor pravi buku ili lupa	1. Loše gorivo	Zameniti
	2. Čadj u cilindru	Očistiti
	3. Pokretni delovi pohabani ili polomljeni	Proveriti i zameniti

(3) Motor se zaustavlja za vreme rada

PROBLEM	UZROK	REŠENJE
Motor se iznenada zaustavlja	1 Kabal svećice-labav	Učvrstite
	2 Nagrižen klip	Zamenite ili popravite
	3 Čadj na svećici	Očistiti svećicu
	4 Potrošeno gorivo	Sipajte gorivo
Motor se polako zaustavlja	1 Zapušenje karburatora	Očistiti
	2 Otvor za vazduh u rezervoaru zapušen	Očistiti
	3 Voda u gorivu	Napuniti svežim gorivom

(4) Motor se teško zaustavlja

ROBLEM	UZROK	REŠENJE
Ručica gasa se stavi na najnižu poziciju, motor i dalje radi	Sajla gasa je kratka ili je klip karburatora blokiran	Podesite dužinu sajle ili popravite karburator.

(5) Zapršivanje

PROBLEM	UZROK	REŠENJE
Prah ne izlazi ili izlazi sa prekidima	1 Otvor za prah ne može da se otvori	Podesite polugu otvora za prah
	2 Poklopac rezervoara nije zategnut	Dotegnite ga
	3 Prah ili granule pomešane sa stranim telom	Očistite
	4 Prah ili granule se slepile	Razbijte grumenove
	5 vlažan prah ili granule	Osušite
	6 Granule su prevelike	Zamenite granule
Otvor za prah ne radi pravilno	1 Otvor za prah ne može da se zatvori	Očistite
	2 Otvor za prah zapušeni stranim telom	Očistite
Curenje praha	1 Zatezna ploča na dnu rezervoara za hemikalije olabavljena	Dotegnite
	2 Zaptivka polopca za prah - oštećena	Zamenite novom
	3 O-ring zaptivni prsten krivine (lakta) - oštećen	Zamenite novim
Stepen pražnjenja ne može da se kontroliše	Kontrolno sredstvo otvora za prah ne radi pravilno	Popravite

(6) Prskanje

PROBLEM	UZROK	REŠENJE
Nema mlaza ili je isprekidan	1 Prekidač mlaznice ili kontrolni ventil zapušeni	Očistiti
	2 Cev za tečnost zapušena	Očistiti
	3 Nema pritiska ili je pritisak slabiji	Dotegnite poklopac rezervoara i zavijte 2 leptir navrtke
Smeša mlaza curi	1 Poklopac prskanja nepravilno montiran	Namestite
	2 Olabavljeni navojni spojevi	Zavijte

9. Tehničko održavanje i skladištenje na duži period

(1) Jedinica za prskanje

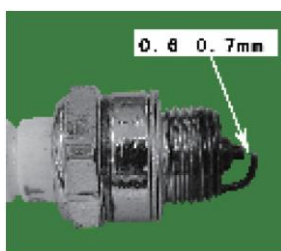
- Očistite sve zaostale smeše za prskanje i prahove u hemijskom rezervoaru i sve ostale delove nakon rada, i operite ih vodom i osušite.
- očistite otvor za prah i hemijski rezervoar unutra i spolja nakon rada sa prahom.
- Odvijte poklopac rezervoara dok je uređaj isključen.
- Neka uređaj radi na maloj brzini 2-3 minuta nakon čišćenja.

(2) Održavanje sistema za gorivo

- Voda ili prljavština u gorivu je jedan od glavnih uzroka problema sa motorom, čistite redovno sistem.
- Benzin koji preostane u rezervoaru goriva i karburatoru na duži period - će postati lepljiv i zapuštiti sistem za gorivo i tako uzrokovati da motor ne radi propisno. Zato, ukoliko uređaj neće biti korišćen više od nedelju dana, ispraznite svo gorivo.

(3) Filter vazduha i svećica

- Očistite filter svakog dana nakon rada. Prljavština koja se lepi na sundjer smanjuje snagu motora.
- Osušite filter pre ponovnog montiranja.
- Očistite prljavštinu ili čadnj sa svećice i podesite zazor svećice na 0.6-0.7 mm
- Svećica je model 4106J



Sl. 14

Napomena:

- Rad koji uključuje održavanje, čišćenje i podešavanje, mora da se obavi nakon zaustavljanja uređaja.
- Prilikom održavanja, mlaznicu ne treba okretati ka nekoj osobi.
- Periodično proveravajte spojeve. Bez odlaganja zamenite pohabane spojeve.

(4) Skladištenje na duži period

- Očistite uređaj i nanosite antikorozivno ulje na metalne delove.
- Izvadite svećicu i sipajte 15-20 g ulja za 2-taktne motore u cilindar kroz otvor za svećicu. Povucite ručicu startera 4-5 puta da bi se ulje rasporedilo po motoru. Povucite ručicu sporo dok klip dostigne vrh i ostavite tu. Zatim instalirajte svećicu.
- skinite hemijski rezervoar, očistite otvor za prah, i unutrašnjost i spoljašnjost hemijskog rezervoara, zatim vratite rezervoar i ostavite labav poklopac.
- Skinite jedinice za prskanje i očistite ih. Ostavite ih zasebno.
- Ispraznite gorivo u potpunosti iz rezervoara i karburatora.
- Pokrijte uređaj krpom da bi ga zaštilili od prašine i držite ga na suvom i čistom mestu.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: P07150391100
No.

Podnosilac zahteva: AGROMARKET D.O.O.
Applicant: 34231 KRAGUJEVAC-KORIČANI
KRALJEVAČKOG BATALJONA 235/2

Proizvod: MOTORNA PRSKALICA
Product:

Oznaka tipa/modela: AGM 14 MD
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: Villager D.O.O.
Manufacturer: SLOVENIJA

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Ispitni izveštaj: 071302390
Test report:

Izdat od: "Kvalitet" a.d. Niš
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: Valid until:
Niš, 12.08.2015. 12.08.2018.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Deklaracija o usaglašenosti



Prema Mašinskoj direktivi 2006/42/EC od 17 Maja 2006, Aneks II A



Villager d.o.o.
Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana, SLO

Opis naprave :

Motorna prskalica AGM 14 MD

Izjavljujemo pod punom odgovornošću da je pomenuti proizvod dizajniran i proizveden u skladu sa:

- Direktiva 2006/42/EC o bezbednosti mašina
- Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni kompatibilnosti

Harmonizovani i drugi korišćeni standardi:

EN ISO 28139:2009
EN ISO 14982:2009
EN 55012:2007/A1:2009
EN 61000-6-1:2007

Odgovorna osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke dokumentacije: Zvonko Gavrilov, na adresi kompanije Villager D.O.O, Kajuhova 32 P, 1000 Ljubljana

Mesto / datum: Ljubljana, 21.04.2016

Lice ovlašćeno da sačinizjavu u ime proizvođača
Zvonko Gavrilov